

Life & Culture 文化生活专栏



Stand-up 瑞士站起来 Switzerland



作者: Albi Matter, 瑞士商会成员

你还记得吗?你还很小的时候,捧着一本精美的格林童话集,津津有味地阅读的时光吗?当你打开格林童话集中间的插图,白雪公主和七个小矮人就神奇地出现在你面前;而当你合上书本的时候,令人惊奇的是白雪公主和小矮人怎么又能隐身回童话书里了?那时候,书本是很值钱的,而不是一堆废纸;那时候,书本的印刷和装订都是手艺活,他们创造出了具有永久价值的宝贵财富。

许 多人没有忘却这些往昔岁月,其中之一就是Albi Matter。Albi Matter是非常有名的苏黎世土生土长的艺术家经纪人,并且是苏黎世乡村音乐艺术节的创始人。自从他当印刷工学徒拿到他的第一份工资之后,他就一直坚持收集他能得到的任何新推出的书籍。这种激情可能就是他希望有一天能够出版自己的厚纸板雕刻系列书籍的源泉吧。Albi Matter绝不只是一个空怀理想的人,而是一个努力实现理想的人。当作品集《(苏黎世)Zurich》《(伯尔尼)》和《(卢塞恩)Lucerne》出版发行时,Albi Matter的梦想终于成真了:《(苏黎世)Zurich》《(伯尔尼)》和《(卢塞恩)Lucerne》是瑞士最美丽的地方首次发行的三个完全3D系列作品集。

他总共花费了5年的时间,并在一个绘画艺术家、一个修订人员、一个历史学家、一个作家、一个印刷工、一个纸张工程师和一个装订人员的支持下,他的梦想才得以实现。对于一个高达9英寸的3D(三维)物体,例如:苏黎世

最出名的标志性建筑大教堂(Grossmünster),联邦大厦(Bundeshaus)和卢塞恩的象征卡贝尔桥廊桥(Kapellbrücke),必须获得原始的建筑平面图,并拍摄成百张的细部的图片。还必须广泛地研究每一个作品集的48页里所述的那些城镇和地区的地方志、民间传说和生活方式,每一个作品集都包括德文、法文、英文、中文和日文这些版本。此外,寻找一家既可以提供所需的专业技能又能在可接受的价格范围内提供最高品质的公司原来是最困难的。最后,Albi Matter在中国找到了这样一家公司,妇女们温柔的手,而不是小孩的手。装配、折叠、压平、胶合、缝制、包装成千上万的部件,而后再将它们运回瑞士。

所有付出的这些努力都是值得的,因为正是由于这些努力才诞生一个非常有吸引力的作品系列。而且,尽管这些纸张和印刷质量都是最好的,封面还有浮雕装饰,点阵着色图片,按固定比例和永不褪色的三维物体,但是这些著作的价格却是大众所承受的。同时,有15个图形

的双卡作品系列大号适合邮寄,具有传说中的瑞士湖上的蒸汽机船、瑞士景观上空的飞机、著名的眼镜蛇有轨电车、圣彼得大教堂、伯尔尼著名的钟楼以及其他许许多多的瑞士纪念牌的三维模型,都是可以获得的。

这一系列是以“瑞士站起来(stand-up-Switzerland)”这一名义发行的,保证会吸引来自瑞士和来自世界各地的众多观众。这一系列书籍中包含着丰富的知识,非常有吸引力,并将在全世界范围内传播瑞士这个国家的历史和未来。也许正是这些特质吸引了苏黎世市长Elmar Ledergerber博士、伯尔尼市市长Alexander Tschäppät先生以及卢塞恩联合市市长Kurt H. Illi先生亲自为“他们的城市”写序言。此外,在这些作品系列面向媒体时,这些尊敬的先生们非常友善,他们发来各自的贺电,表达了对这些已完成作品的远见和高品质的高度赞扬。一份耕耘,一份收获。

更多信息,请访问我们的网站:

www.stand-up-switzerland.ch